Domande di permesso concernenti la durata del lavoro

Permesso di lavoro notturno (lavoro a 3 turni) (art. 17 LL)

04-4154 / 106522
 Trasfor SA, 6995 Molinazzo
 Preparazione lavoro, avvolgimenti, trattamenti, laboratorio prove orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche 36 A
 26.04.2004–28.04.2007 (rinnovo)

Permesso di lavoro domenicale (art. 19 LL)

- 04-4156 / 106632
 Montanstahl SA, 6855 Stabio
 taglio e saldatura al laser
 orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
 16 A
 13.06.2004–17.06.2007 (rinnovo)

Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

04-4159 / 106403
 Tusa Carbide SA, 6805 Mezzovico
 rettifiche centerless, rettifiche spirali ed affilatura punte urgente bisogno
 12 A
 17.05.2004–12.05.2007 (rinnovo)

Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)

04-4160 / 106421
 Carnini Food (Suisse) SA, 6826 Riva San Vitale
panetteria e pasticceria
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei
consumatori
9 A
05.04.2004–05.04.2007 (rinnovo)

1360 2004-0601

- 04-4167 / 109643

Bernold-Ceresola AG, 6743 Bodio TI

Montaggio a Bodio dell'impianto per la posa del rivestimento in calcestruzzo del tunnel di base della NTFA

orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche

100 A

29.03.2004–31.07.2004 (nuovo permesso)

(A = adulti, G = giovani)

Rimedi giuridici

Chiunque è toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, entro 10 giorni dalla pubblicazione della domanda, presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna, gli atti prodotti con la domanda, previo accordo telefonico (telefono 031 322 29 48).

Permessi concernenti la durata del lavoro rilasciati

Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

04-4042 / 109557
 Luxury Goods Logistics (L.G.L.) SA, 6934 Bioggio abbassamento delle palette al piano 0 orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche 2 A
 01.03.2004–05.03.2007 (nuovo permesso)

Permesso di lavoro domenicale e festivo (art. 19 e 20a LL)

- 04-4043 / 109451
 Cerbios-Pharma SA, 6917 Barbengo
 Ricerca e sviluppo, produzione e controllo qualità
 orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche
 7 A
 07.03.2004–06.03.2007 (nuovo permesso)

Permesso di lavoro notturno (art. 17 LL)

- 04-4053 / 109568
 Morplast SA, 6850 Mendrisio
 Stampaggio materie plastiche
 orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche
 6 A
 03.05.2004–03.05.2007 (nuovo permesso)
- 04-4065 / 108007
 SAPA Prodotti Plastici SA, 6534 S. Vittore fabbricazione di prodotti plastici (film plastici) orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche 28 A
 11.04.2004–10.04.2007 (rinnovo/modifica)

(A = adulti, G = giovani)

Rimedi giuridici

Le presenti decisioni possono essere impugnate, conformemente all'articolo 55 LL e all'articolo 44 segg. PA, davanti alla Commissione di ricorso del Dipartimento dell'economia, 3202 Frauenkappelen, mediante ricorso amministrativo entro 30 giorni dalla loro pubblicazione. L'atto di ricorso dev'essere depositato in duplice esemplare. Esso deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante.

Chiunque è legittimato a ricorrere può esaminare, entro il termine di ricorso, presso il Segretariato di Stato dell'economia, Direzione del lavoro, Condizioni di lavoro, Effingerstrasse 31, 3003 Berna, i permessi e la loro motivazione, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 48).

6 aprile 2004

Segretariato di Stato dell'economia:

Direzione del lavoro